

# **Lettre de citoyens israéliens à François K : S'il vous plaît annulez votre concert à Tel Aviv**

28 octobre 2014

Cher François K,

Nous sommes des citoyens d'Israël, critiques et actifs contre la politique de colonialisme, d'occupation et d'apartheid de notre gouvernement contre le peuple palestinien.

En particulier, beaucoup d'entre nous ont une grande expérience de militants dans la campagne contre la politique illégale d'Israël de colonisation, de peuplement et de construction du mur en Cisjordanie occupée.

Nous vous écrivons en soutien de l'appel palestinien pour le BDS – boycott, désinvestissement et sanctions – contre les institutions israéliennes, plus précisément de l'appel aux artistes pour qu'ils s'abstiennent de jouer en Israël (1). Nous aimerions nous assurer que vous êtes conscient de toutes les implications morales d'une représentation en Israël à l'époque actuelle. Nous vous demandons d'annuler votre concert au Block Club à Tel Aviv le 30 octobre prochain.

L'État d'Israël a été fondé en 1948 sur la base du nettoyage

ethnique de près d'un million de Palestiniens de leurs maisons (2). L'État pratique une discrimination ethnico-religieuse rigoureuse contre ses citoyens non juifs (3). En outre, le gouvernement israélien est engagé dans un massacre en cours dans la bande de Gaza assiégée (4), et un régime d'apartheid colonial en Cisjordanie occupée, que même les politiciens conservateurs d'Europe ont fini par reconnaître (5).

Le gouvernement israélien se sert ouvertement des événements culturels pour détourner l'attention de ses crimes de guerre. Un exemple, Nissim Ben-Shitrit, ancien directeur général adjoint du ministère des Affaires étrangères israélien dit : « *Nous voyons la culture comme un outil de premier ordre pour la hasbara (playdoyer), et je ne fais aucune différence entre la hasbara et la culture* » (6).

Et voici un autre exemple, très en rapport avec votre concert : les propriétaires du Block Club à Tel Aviv sont très fiers de l'utilisation de son nom par le ministère des Affaires étrangères israélien dans ses vidéos promotionnelles : « *Le Block Club est connu comme un centre de culture et de musique, où les artistes internationaux du plus haut niveau se produisent de façon régulière. Un lieu qui est reconnu aujourd'hui, tant en Europe qu'aux États-Unis, comme l'un des meilleurs night-clubs au monde. Tant et si bien que la division Hasbara (playdoyer) du ministère des Affaires étrangères l'a choisi pour représenter Israël dans une brève image officielle pour stimuler le tourisme* ». (source en hébreu : [7]).

En outre, des séquences vidéo et des photographies de la chanteuse et de son entourage, tant durant les concerts que lors de visites sur des sites touristiques en Israël, seront utilisées dans des campagnes promotionnelles internationales (8).

À cause de tout ceci, au cours des dernières années, de nombreux musiciens internationaux ont eux aussi annulé leur

représentation en Israël, notamment Cassandra Wilson, Elvis Costello, Faithless, Gil Scott Heron, Cat Power, Stanley Jordan et bien d'autres (10). Depuis que les festivals internationaux de musique sont devenus l'une des formes de relations publiques les plus couramment utilisées par Israël, les artistes qui y avaient participé ont exprimé leurs regrets après avoir appris quelle était la situation politique ici. Vous en avez deux exemples avec Macy Gray et Meshell Ndegeocello (9) (10).

Compte tenu de tout cela, nous, citoyens israéliens, vous demandons : Annulez votre concert au Block Club. Boycottez l'apartheid.

Nous serons heureux de répondre à toutes les questions ou commentaires que vous pourriez avoir.

Cordialement,

Boycottez ! Soutenez l'appel palestinien BDS de l'intérieur :  
<http://www.boycottisrael.info/>

[1] <http://www.bdsmovement.net>

[2] <http://zochrot.org/en>

[3]

<http://adalah.org/eng/Israeli-Discriminatory-Law-Database>

[4]

<http://mondoweiss.net/2014/07/massacre-shujaiyeh-shelters>

[5]

[http://www.huffingtonpost.co.uk/2014/10/14/palestine-israel-alan-duncan-mps\\_n\\_5981086.html](http://www.huffingtonpost.co.uk/2014/10/14/palestine-israel-alan-duncan-mps_n_5981086.html)

[6]

<http://www.haaretz.com/print-edition/features/about-face-1.170267>

[ 7 ]

<http://www.holesinthenet.co.il/holesinthenet-media-story-24933>

[ 8 ]

<http://www.haaretz.com/print-edition/news/tourism-minister-given-illegal-gift-of-vip-madonna-tickets-1.262006>

[ 9 ] <http://www.bdsmovement.net/victories>

[ 10 ]

<http://refrainplayingisrael.wordpress.com/2013/04/29/macy-gray-regrets-feb-concert-in-tel-aviv-israel/>

[ 11 ]

<http://refrainplayingisrael.blogspot.co.il/2013/06/meshell-ndegeocello-reveals-israel-was.html>

traduction : JPP pour BDS France

Source :

<http://boycottisrael.info/content/israeli-citizens-francois-k-please-cancel-your-gig-tel-aviv>